시작 從此處開始

USB

Start Here 从这里开始



경고: 소프트웨어를 정상적으로 설치하려면 11단계 까지는 USB 케이블을 연결하지 마십시오.

警告:為了確保軟體安裝正確,在步驟 11 之前請不 要連接 USB 纜線。

WARNING: To ensure that the software is installed correctly, do not connect the USB cable until step 11.

警告:为确保正确安装软件,在进行到第 11 步之 前,请不要连接 USB 电缆。

a. b.

용지함 및 잉크 카트리지 덮개를 모두 내립니다. 중요: 장치에서 모든 포장재를 제거합니다.

放下紙匣和列印墨匣門。 **重要事項**:請拆掉裝置的所有包裝材料。

Lower both the paper tray and the print cartridge door. **IMPORTANT:** Remove all packing material from the device.

放下纸盒和墨盒门。 注意: 取下设备的所有包装材料。

상자의 내용물을 확인합니다. 상자의 내용물이 다를 수 있습니다. *포함되어 있을 수도 있습니다

檢查包裝盒中的物品。物品可能有所不同。

*可能包含

Verify the box contents. The contents of your box may differ. *May be included

检查包装盒内的物品。包装盒内的物品可能有所不 同。 *可能包含

전원 코드와 어댑터를 연결합니다.

接上電源線與轉接器。

Connect the power cord and adapter.

连接电源线和适配器。



CC200-90052



4







2



- a On(전원)을 누른 뒤 언어가 표시될 때까지 기다립 니다
- b 언어를 설정하려면 사용하는 언어를 선택한 뒤 OK(확인)를누른다음승인합니다.언어를설정하 려면 사용하는 언어를 선택한 뒤 OK(확인)를 누른 다음 확인합니다.
- **a**按下「**開啓**」並等候語言提示。
- b 若要設定語言,請選擇您使用的語言,按 OK 進行 確認。選擇您所在的國家/地區,按 OK 進行確認。
- **a** Press **On** and wait for the language prompt.
- b To set the language, select your language, press
 OK, and confirm. Select your country/region, press
 OK and confirm.
- a 按下"开/关机"并等候语言提示。
- **b** 要设置语言,请选择语言并按 **OK** 进行确认。选择 您所在的国家/地区,按 **OK** 进行确认。

용지함 확장대를 당긴 후 일반 용지를 넣습니다. OK(확인) 를 누릅니다.

拉出紙匣延伸架,並放入普通白紙。按 F。

Pull out the tray extender, and then load plain white paper. Press **OK**.

拉出纸盒延长板,然后放入普通白纸。按 **OK**。

잉크 카트리지 덮개를 엽니다. 인쇄 캐리지가 오른쪽 으로 움직이는지 확인합니다. 오른쪽으로 움직이지 않으면 장치 전원을 끈 다음 다시 켭니다. 중요: 카트리지를 넣으려면 장치 전원을 켜야 합니 다.

打開列印墨匣門。確定列印滑動架移動到右側。如果 未移動到右側,則請關閉裝置,再重新開啟。 **重要事項:**必須開啟裝置,才能插入墨匣。

Open the print cartridge door. Make sure the print carriage moves to the right. If it does not move to the right, turn the device off, then turn it back on again. **IMPORTANT:** The device must be turned on to insert cartridges.

打开墨盒门。确保墨盒托架移到右侧。如果墨盒托架 未移到右侧,请关闭设备,然后再次将其打开。 注意:必须启动设备后才能放入墨盒。







양쪽 카트리지에서 테이프를 제거합니다 주의: 구리판을 만지거나 카트리지에 테이프를 다시 붙이지 마십시오.

撕掉兩個墨匣上的膠帶。

注意:請勿接觸銅色的接點或將膠帶重新貼回墨匣。

Remove the tape from both cartridges.

CAUTION: Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges.

将两个墨盒上的胶带取下。

- 警告:请勿触摸铜色触点或在墨盒上重新粘贴胶带。
- a HP 로고를 위쪽으로 오게 하여 카트리지를 잡습니 다.
- b 컬러 카트리지를 왼쪽 카트리지 슬롯에 끼우고 흑 백 카트리지를 오른쪽 카트리지 슬롯에 끼웁니다. 카트리지를 슬롯 안으로 견고히 밀어 넣어 제자리 에 장착합니다.
- α 握住墨匣,讓 HP 標誌朝上。
- b 將三色墨匣插入左側墨匣插槽,然後將黑色墨匣插 入右側墨匣插槽。 確定您已將墨匣穩固地推入插槽,直到固定為止。
- **a** Hold the cartridges with the HP logo on top.
- Insert tri-color cartridge in the left cartridge slot and the black cartridge in the right cartridge slot. Make sure you push the cartridges in firmly until they snap into place.
- **a** HP 徽标朝上握住墨盒。
- b 将三色墨盒放入左侧墨盒插槽,而将黑色墨盒放入右侧墨盒插槽。
 务必用力推入墨盒,并令其紧紧地卡住。

8









10





- a 잉크 카트리지 덮개를 닫습니다.
 중요: 용지함에 용지를 넣었는지 확인한 다음 정렬 페이지가 인쇄될 때까지 몇 분 동안 기다립니다.
- b 덮개를 들어 올립니다. 정렬 페이지의 윗 부분이 유리의 앞쪽 오른쪽 모서리와 마주 보도록 배치합 니다. 덮개를 닫습니다.
- c OK(확인) 버튼을 누릅니다.
- a 關閉列印墨匣門。
 重要事項:確定您已將紙張放入紙匣,並等候幾分
 鐘,校正頁會自動列印出來。
- **b** 抬起蓋板。將校正頁的頂部正面向下放在玻璃板的 右前角。關上蓋板。
- c 按 OK 按鈕。
- a Close the print cartridge door.
 IMPORTANT: Make sure you have loaded paper in the tray, then wait a few minutes while the alignment page is printed.
- **b** Lift the lid. Place the top of the alignment page face down in the front right corner of the glass. Close the lid.
- c Press the OK button.
- **a** 关闭墨盒门。
 - **注意**:确保已在纸盒中放入纸张,然后等待几分钟,直到打印完成校准页。
- **b** 打开盖子。将校准页顶部正面朝下放在玻璃板的右 前角。盖上盖子。
- c 按下 OK 按钮。

11a

Windows:



Windows: 컴퓨터의 전원을 켜고 필요한 경우 로 그인한 후 바탕 화면이 나타날 때까지 기다립니 다.

녹색 CD를 넣고 화면의 지침에 따릅니다. 중요: 시작 화면이 나타나지 않으면 내 컴퓨터, HP 로고가 있는 CD-ROM 아이콘 및 setup. exe를 차례로 두 번씩 누릅니다.

Windows: 打開電腦的電源,必要時請登入,接著 等候桌面出現。 插入**綠色** CD,並依照螢幕上的指示進行。 **重要事項**:如果啟動畫面沒有出現,請連按兩下 「我的電腦」,再連按兩下有 HP 標誌的 「CD-ROM」圖示,然後連按兩下「setup.exe」。

Windows: Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear. Insert the **green** CD and follow the onscreen instructions.

IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

Windows: 启动计算机,登录(如有必要),然后 等待桌面出现。放入**绿色** CD,然后按照屏幕说明 进行操作。 注意:如果没有出现启动屏幕,请依次双击"我 的电脑"、带HP徽标的 "CD-ROM"图标 和"setup.exe"。



중요: USB 케이블이 포함되어 있지 않으면 별도로 구입하십시오.

Mac: USB 케이블을 HP All-in-One의 뒷면 포트와 컴퓨터의 USB 포트에 차례로 연결합 니다.

重要事項:如果沒有包含 USB 電纜,請單獨 購買。

Mac: 將 USB 纜線一頭連接到 HP All-in-One 後方的連接埠,然後將另一頭連接到電腦上的任何一個 USB 連接埠。

IMPORTANT: Purchase a USB cable separately if it is not included. **Mac:** Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

注意:如果没有包含 USB 电缆,请单独购 买。

Mac: 将 USB 电缆的一端连接到 HP All-in-One 背面的端口,然后将另一端连接到计算 机的任意一个 USB 端口。

11b Windows:



중요: USB 케이블이 포함되어 있지 않으면 별도로 구입하십시오.

Windows: USB 연결 메시지가 나타나면 USB 케이 블을 HP All-in-One 뒷면의 포트와 컴퓨터의 USB 포 트에 차례로 연결합니다.

重要事項:如果沒有包含 USB 電纜,請單獨購買。 Windows: 出現 USB 提示時,將 USB 纜線一頭連 接到 HP All-in-One 後方的連接埠,然後將另一頭連 接到電腦上的任何一個 USB 連接埠。

IMPORTANT: Purchase a USB cable separately if it is not included.

Windows: Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

注意:如果没有包含 USB 电缆,请单独购买。 Windows: 出现 USB 提示后,请将 USB 电缆的一 端连接到 HP All-in-One 背面的端口,然后将另一端 连接到计算机的任意一个 USB 端口。

Mac:	
	Image: Section of the section of th

Mac: 녹색 CD를 넣습니다. HP All-in-One Installer 아이콘을 두 번 클릭합 니다. 화면의 지시에 따릅니다.

Mac: 插入綠色 CD。

連按兩下「**HP All-in-One Installer**」(HP Allin-One 安裝程式)圖示。依照螢幕上的指示 進行。

Mac: Insert the **green** CD. Double-click the **HP All-in-One Installer** icon. Follow the onscreen instructions.

Mac: 放入**绿色** CD。 双击 "HP All-in-One Installer"图标。按照屏 幕上的说明进行操作。

Windows:

Windows: 화면의 지시에 따라 소프트웨어 설치를 완료합니다.

Windows: 依照螢幕上的指示完成軟體安裝。

Windows: Follow the onscreen instructions to complete the software installation.

Windows: 按照屏幕上的说明完成软件安装。

Mac:

Mac: Setup Assistant(설치 길잡이) 화면을 완료합니다.

Mac: 完成「Setup Assistant」(設定協助)畫 面。

Mac: Complete the Setup Assistant screen.

Mac: 完成"安装帮助"屏幕上的所有操作。

<mark>문제 해결</mark> 疑難排解

Troubleshooting 疑难排解





 $? \rightarrow \odot$



www.hp.com/support

문제: (Windows만 해당) USB 케이블을 연결하라는 메시지가 화면에 표시되지 않습니다. 해결: 모든 화면을 취소합니다. 녹색 HP All-in-One CD를 꺼냈다가 다시 넣습니다. 11단계를 참조하십시오.

問題:(僅適用 Windows) 沒有看見螢幕提示您連接 USB 纜線。 動作:關閉所有畫面。取出綠色 HP All-in-One CD,再重新插入。 參考步驟 11。

Problem: (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.

Action: Cancel all screens. Remove, and then re-insert the green HP All-in-One CD. Refer to Step 11.

问题: (仅适用于 Windows) 屏幕上不显示连接 USB 电缆的提示信息。

解决办法:取消所有屏幕操作。取出并重新放入绿色 HP All-in-One CD。有关信息,请参阅步骤 11。

문제: (Windows만 해당) 장치 설치를 완료할 수 없습니다 화면이 표시 됩니다.

해결: 장치의 전원 코드를 뽑았다가 다시 꽂습니다. 모든 연결을 확인 합니다. 특히 USB 케이블이 컴퓨터에 연결되어 있는지 확인합니다. USB 케이블을 키보드나 전원이 들어오지 않은 USB 허브에 연결하지 마십시오. 11단계를 참조하십시오.

問題:(僅適用 Windows) 顯示「裝置安裝無法順利完成」畫面。 動作:拔掉裝置插頭再重新插上。檢查所有連線。確定 USB 纜線已插 到電腦。請勿將 USB 纜線插到鍵盤或是未開啟電源的 USB 集線器。 參考步驟 11。

Problem: (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen displays.

Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to step 11.

问题: (仅适用于 Windows)显示"**设备安装失败**"屏幕。 **解决办法:** 断开设备连接,然后再重新连接。检查所有连接。确保 USB 电缆已插入计算机。不要将 USB 电缆插在键盘或无源 USB 集线器上。 有关信息,请参阅步骤 11。





문제: (Windows) Microsoft 하드웨어 추가 화면이 나타납니다. 해결: 모든 화면을 취소합니다. USB 케이블을 뽑고 녹색 HP All-in-One CD를 넣습니다. 11단계를 참조하십시오.

問題:(Windows) 顯示 Microsoft「新增硬體」畫面。 動作:關閉所有畫面。拔掉 USB 纜線,再插入綠色 HP All-in-One CD。參考步驟 11。

Problem: (Windows) The Microsoft Add Hardware screen appears. **Action:** Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the **green** HP All-in-One CD. Refer to Step 11.

问题: (仅适用于 Windows)显示 Microsoft "添加硬件"屏幕。 **解决办法:** 取消所有屏幕操作。拔掉 USB 电缆,然后放入绿色 HP All-in-One CD。有关信息,请参阅步骤 11。

아이콘 설명 圖示解說

Icons explanation 图标说明

	(1)	켜짐 開啟	On 开/关机
	**	품질 品質	Quality 质量
		ヨ기 大小	Size 大小
	/	매수 份數	Copies 份数
	\otimes	^{취소} 取消	Cancel 取消
	\$	스캔 掃描	Scan 扫描
	-	흑백 복사 影印/黑白	Copy Black 复印/黑白
		컬러 복사 影印/彩色	Copy Color 复印/彩色
	•	다음 사진 下一張相片	Next Photo 下一张照片
	•	이전 사진 上一張相片	Previous Photo 上一张照片
	•	사진 인쇄 列印相片	Print Photo 打印照片
Print 9/9			



Printed in () Printed in () Printed in ()